

PAR MONTS ET RIVIÈRE

Octobre 2009, volume 12, no 7



BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DES QUATRE LIEUX
SAINT-CÉSAIRE, ANGE-GARDIEN, SAINT-PAUL D'ABBOTSFORD, ROUGEMONT

Sommaire

**4 L'Abbotsford Fruit
Growers Association une
société dynamique dans le
dernier quart du 19^e siècle**
Par Gilles Bachand

**7 La vente des produits de
la pomme à Rougemont en
1968**
Par Gilles Bachand

**9 La famille Roireau
présente à Saint-Césaire
depuis 1821**
Par Fernande Roireau

Chroniques

Mot du président	3
Calendrier 2010	11
Activités de la SHGQL	12
Prochaine rencontre	13
Nouveautés	13
Activités en images	19
Commanditaires	20



© Archives de la SHGQL

**La rue Principale de Rougemont en 1968
et ses kiosques pour la vente des produits de la pomme**



La Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux a été fondée en 1980. C'est un organisme à but non lucratif, qui a pour mandat de faire connaître et valoriser par des écrits et des conférences, l'histoire et le patrimoine des municipalités suivantes : Saint-Césaire, Saint-Paul d'Abbotsford, l'Ange-Gardien et Rougemont. Elle favorise aussi l'entraide mutuelle des membres et la recherche généalogique.

La Société est membre de :

[La Fédération des sociétés d'histoire du Québec](#)

[La Fédération québécoise des sociétés de généalogie](#)

La Table de concertation des sociétés d'histoire en Montérégie

COORDONNÉES DE LA SOCIÉTÉ

Adresse postale : 1291, rang Double Rougemont (Québec) J0L 1M0 Tél. 450-469-2409	Adresse du local : Édifice des Loisirs 35, rue Codaire Saint-Paul d'Abbotsford Tél. 450-379-5381	Site Internet : www.quatreliex.qc.ca Courriels : lucettelevesque@sympatico.ca shgquatreliex@bellnet.ca
---	---	--

Cotisation pour devenir membre : La cotisation couvre la période de janvier à décembre de chaque année. 30,00\$ membre régulier. 40,00\$ pour le couple.	Horaire du local : Mercredi : 13 h à 16 h 30 Samedi : 9 h à 12 h Semaine : sur rendez-vous. Période estivale : sur rendez-vous.
--	--

Le bulletin de liaison *Par Monts et Rivière*, est publié neuf fois par année.

La rédaction se réserve le droit d'adapter les textes pour leur publication. Toute correspondance concernant ce bulletin doit être adressée au rédacteur en chef :

Gilles Bachand tél. : 450-379-5016 ou shgquatreliex@bellnet.ca

La direction laisse aux auteurs l'entière responsabilité de leurs textes. Toute reproduction, même partielle des articles parus dans *Par Monts et Rivière* est interdite sans l'autorisation de l'auteur et du directeur du bulletin. Les numéros déjà publiés sont en vente au prix de 2,00\$ chacun.

Dépôt légal : 2009

Bibliothèque et archives nationales du Québec ISSN : 1495-7582

Bibliothèque et archives nationales du Canada

Tirage : 200 exemplaires par mois

© Société d'histoire et de généalogie des Quatre lieux

Un peuple sans histoire est un peuple sans avenir



La découverte d'un événement, d'une date, d'une signature, etc. en somme d'une information pertinente dans notre quête d'informations touchant nos ancêtres est toujours reçue avec joie et soulagement. Enfin!...j'ai ce que je recherchais!...Certaines personnes vont consacrer des semaines et même des mois de recherches avant de trouver la bonne réponse. D'autres personnes vont se faire un devoir de colliger l'information généalogique pour leur travail, mais aussi pour rendre service à la collectivité et aux généalogistes. J'aimerais vous signaler le travail remarquable de Léo Lemay, membre de notre Société et aussi curé de l'Ange-Gardien. Il a recueilli et transcrit avec des moyens informatiques, tous les BMS, et les inhumés du cimetière de cette paroisse. Nous tenons à le remercier chaleureusement pour ce don de documents, qui sont déjà utilisés par nos membres.

Un membre et lecteur assidu de notre revue, me faisait la remarque d'une erreur dans l'article de Mme Belley concernant l'église de Saint-Jean-Baptiste, lorsqu'elle signalait que l'église *Notre-Dame-de-Bonsecours* était l'une des cinq églises qui conserve encore les décorations de Meloche. Notre lecteur faisait ici allusion à l'église de Richelieu. Il avait parfaitement raison, car vers 1970, la Fabrique a fait repeindre entièrement l'église et malheureusement caché l'œuvre de Meloche. J'ai découvert que l'auteur faisait plutôt allusion à la chapelle *Notre-Dame-de-Bonsecours* située dans le vieux Montréal. En effet, lors de travaux de restauration en 1997 et 1998, la chapelle fut fermée et de gigantesques et minutieux travaux furent entrepris pour enlever et récupérer toutes les toiles du peintre Beaulieu ainsi que celles de Leduc et, après réparation des fonds de bois et de nettoyage de la peinture, les fresques de Meloche, peintes directement sur bois, ont pu réapparaître dans tout leur éclat. C'est ainsi que parfois, l'on peut récupérer et sauver des œuvres admirables de nos artistes. C'est une chapelle magnifique à visiter!

Nous vous invitons à venir rencontrer l'un des plus grands généalogistes du Québec, lors de notre prochaine conférence à Saint-Césaire, le 27 octobre. M. Langlois est l'auteur de plusieurs articles dans des revues spécialisées, de plusieurs volumes et aussi de l'incontournable ***Dictionnaire biographique des ancêtres québécois (1608-1700)***. C'est vraiment à ne pas manquer!

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour des travaux exigeant des connaissances informatiques ou bureautiques (certains peuvent se faire à la maison) et aussi pour aider les chercheurs au local de la Société, (3 heures semaine).

Gilles Bachand

Conseil d'administration 2009

Président et archiviste : Gilles Bachand

Vice-président : Jean-Pierre Benoit

Secrétaire-trésorière : Lucette Lévesque

Administrateurs (trices) : Diane Gaucher, Lucien Riendeau, Jeanne Granger-Viens, Michel St-Louis et Madeleine Phaneuf.



L'Abbotsford Fruit Growers Association une société dynamique dans le dernier quart du 19^e siècle

La culture fruitière a toujours tenu une place importante au niveau de l'agriculture à Saint-Paul d'Abbotsford. Nous connaissons tous aujourd'hui, l'importance de la culture de la pomme et de plus en plus, celle de la vigne, des fraises et des petits fruits. Il ne faut pas aussi oublier les pépinières qui sont présentes sur notre territoire depuis plus de 125 ans. J'aimerais donc aujourd'hui vous faire connaître l'état de la culture fruitière à Saint-Paul à la fin du 19^e siècle en vous proposant la lecture du rapport annuel de l'Abbotsford Fruit Growers Association de 1884. Cet organisme fondé en 1874 par des anglophones, a été l'âme dirigeante de l'horticulture locale sous toutes ses formes, pendant plusieurs décennies. Lors du dixième anniversaire de fondation de cette société, Charles Gibb fait un résumé des travaux exécutés depuis 10 ans. C'est très révélateur du dynamisme de cet organisme, dont en particulier : la promotion de nouvelles sortes de pommiers résistants aux gelées de l'hiver et aussi l'organisation d'expositions, faisant la promotion des variétés cultivées à Saint-Paul d'Abbotsford.

Charles Gibb est né le 30 juin 1846 à Montréal, il était le fils d'un riche marchand de vêtements de la rue « Saint-James » (Saint-Jacques) à Montréal, comme on disait dans le temps. Il était diplômé du Bishop College de Lennoxville et du McGill University de Montréal. Charles Gibb acheta un verger dans le rang de la Montagne à Saint-Paul d'Abbotsford en 1873. Passionné d'horticulture, il mit en production sur cette terre, une centaine de variétés de pommiers, de poiriers et plusieurs variétés de petits fruits venant de la Russie, du Wurtemberg, des U.S.A., de l'Ontario et des pays scandinaves. Il décèdera au Caire (Égypte) d'une pneumonie le 8 mars 1890, lors de son retour d'un voyage en Asie. Il avait 45 ans. Voici le rapport fait par Charles Gibb en 1884 lors de l'assemblée annuelle de la société.

« Notre assemblée annuelle a été tenue le 13 novembre. Après avoir fait rapport sur les transactions de l'année et sur les affaires générales, un résumé des travaux faits par la société pendant ses dix années d'existence fut donné par M. Charles Gibb, dans lequel nous remarquons les faits suivants : Que la société a été organisée au mois de décembre 1874 et qu'en 1875, elle a publié une brochure de dix-neuf pages intitulée : *Liste des fruits de la Province de Québec*, laquelle était basée sur l'expérience des arboriculteurs locaux, et appuyée par l'opinion de près de cent autres, qui ne demeurent pas à Abbotsford. Cette liste a été reproduite dans les principaux journaux de Montréal et de Toronto et un résumé en a été fait dans beaucoup d'autres, ainsi que dans les rapports publiés sur l'horticulture aux États-Unis, comprenant ceux de : *The Country Gentleman*.

En 1876, la première exposition a été tenue dans la manufacture de fromage locale, où il y avait 179 assiettes d'exposées à la grande surprise des habitants d'Abbotsford. En 1877, lors de la seconde exposition, 410 assiettes de pommes et 56 de raisins furent exhibées. Des compétiteurs venaient de Montréal, des comtés de Brome, de Missisquoi, de Rougemont et de Saint-Hilaire. Des prix pour les meilleurs raisins ont été gagnés par MM. Smith, de Philipsburg; James Morgan jr., de Montréal; et le juge Duncan, de Montréal.

FRUIT GROWERS' ASSOCIATION
of Abbotsford will hold its



ANNUAL EXHIBITION
AT ABBOTSFORD,
THURSDAY, SEPT. 20, 1877.

 **ADMISSION FREE.** 

All are invited to compete. Fruits, Vegetables and Flowers to be exhibited for **PREMIUMS** must be placed on the tables by 10 a.m. Competitors who are non-members of the Association will be charged a general entrance fee of 40 cents. Those having new and desirable fruits should bring them for study and comparison, and if of **SPECIAL MERIT** they will be described in the next report of the National Horticultural Society. Fruits whose names are lost will receive the careful consideration of the Fruit Committee.

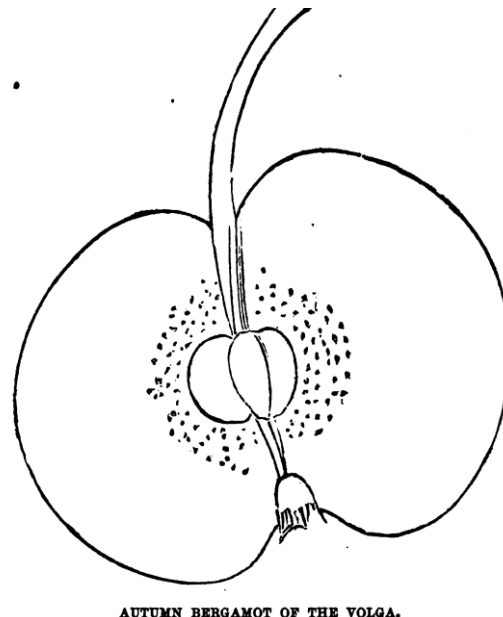
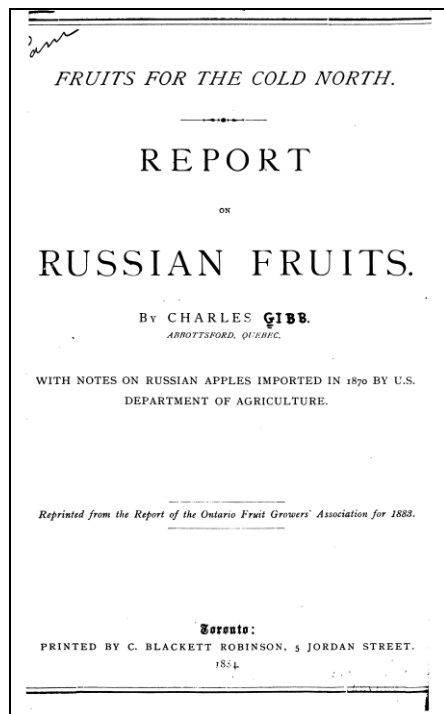
A. G. SMITH, Printer and Business Clerk.

En 1879, lors de la quatrième exposition, 420 assiettées de pommes furent exhibées, comprenant des échantillons provenant de nouvelles localités, composées de cent variétés de pommes différentes et aussi cent assiettées de raisins.

En 1880, lors de la cinquième exposition, on remarqua une collection digne d'éloges de 150 assiettées de raisins, comprenant 71 variétés, parmi lesquelles beaucoup de nouvelles espèces des États-Unis qui étaient exposées au Canada pour la première fois. Cette exposition surpassait de beaucoup tout ce qu'on avait déjà vu dans la Province et comprenait 310 assiettées de pommes et 110 autres variétés. Cette année les comtés de Brome et de l'Islet ont aussi tenu leur première exposition.

Au mois de juin 1882, M. Charles Gibb et le Professeur G.L. Budd sont partis pour leur voyage en Russie, dans l'intérêt du Canada et des États-Unis, à la recherche des variétés de pommiers rustiques etc. Le 6 février, M. Gibb est arrivé à Abbotsford, de retour de son voyage de Russie et les membres de la société lui donnèrent une réception publique et lui présentèrent une adresse.

Page 5



© Archives de la SHGQL

Illustration d'un fruit venant de la publication de Charles Gibb intitulée :
Fruits for the cold north. Report on Russian Fruits. Toronto, C. Blackett Robinson, 1884, 55 pages.

Cette importation de cerisiers et de pommiers est arrivée à Abbotsford que le 26 juin pendant qu'il faisait un temps chaud et sec, et les arbres ont en conséquence beaucoup souffert de leur long voyage; nous n'avons pu distribuer pour cette raison qu'un petit nombre aux membres de la société. Avant leur distribution, tous les arbres furent étiquetés et une liste indiquant les variétés a été déposée dans les archives de la société.

Les membres peuvent ainsi faire des expériences sur ces nouveaux échantillons et comme ces plantes doivent être nécessairement plantées dans des sols différents et dans des expositions diverses, cette expérience aura des résultats pratiques et utiles. Dans quelques années, la société sera en position de faire rapport sur la qualité de ces variétés; sur celles qu'il faut rejeter et sur celles qu'il faut conserver. L'année prochaine, la société devra s'occuper de l'importation de diverses espèces d'arbres fruitiers russes, pour en faire l'expérience.

Nous cultivons maintenant à Abbotsford 75 variétés de pommiers russes et de 50 à 55 variétés de poires provenant du nord de l'Allemagne. Nous devons de plus mentionner, que lorsque la société a été organisée, les visiteurs et les concurrents des autres parties du pays sont venus en voiture de chez eux, après avoir parcouru des distances variant de dix à quarante-cinq milles (sans parler de ceux qui sont arrivés par les trains du chemin de fer) voir ce que nous faisons et maintenant ils ont fondé des sociétés d'horticulteurs dans leurs diverses localités. »

RAPPORT DE LA SOCIÉTÉ DES ARBORICULTEURS FRUITIERS D'ABBOTSFORD, 1884

N.C. Fisk, Président, A.N. Fisk, Secrétaire-trésorier.

Gilles Bachand

Voir aussi : Fisk, J. M. *Historique de l'arboriculture fruitière à Abbotsford*, Par Monts et Rivière vol.3, no 5, mai 2000, pp 14-17.

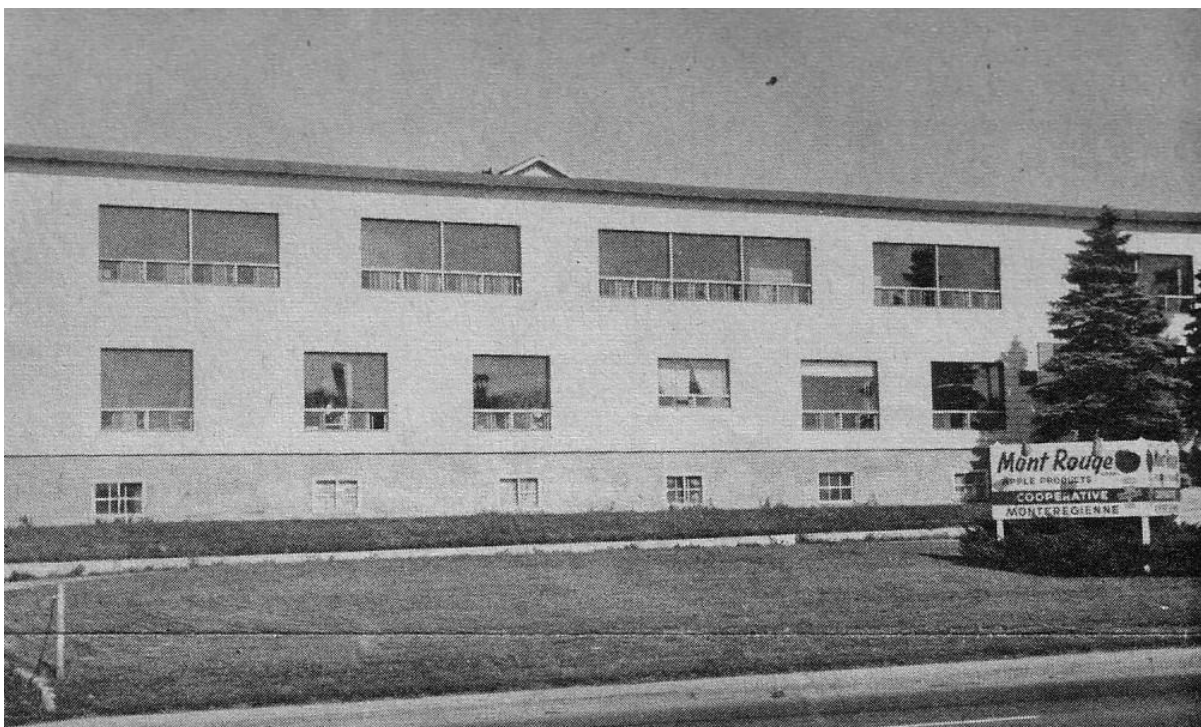
La vente des produits de la pomme à Rougemont en 1968

Vers la mi-septembre et s'étendant sur plusieurs semaines, Rougemont vit au rythme de la cueillette des pommes. C'est une période d'activités intense pour les producteurs mais aussi pour les détaillants qui se sont construits des kiosques dans leurs vergers mais aussi le long de la rue Principale. On ajoute aux dérivés de la pomme des attrait supplémentaires pour les touristes : des objets d'artisanat, des fruits et des légumes, du pain de « ménage » des produits dérivés de l'érable et les fameuses peaux de moutons. Cette période voit aussi l'arrivée de milliers de travailleurs qui envahissent les vergers répétant les mêmes gestes devenus traditionnels depuis des générations. C'est aussi un lieu d'apprentissage pour les enfants de la famille, la découverte du grand public, des techniques de la vente et du sens des mathématiques. Les touristes même américains restent surpris de découvrir tous ces jeunes très actifs aux kiosques de vente, pendant que les parents sont souvent dans le verger pour superviser les récolteurs.

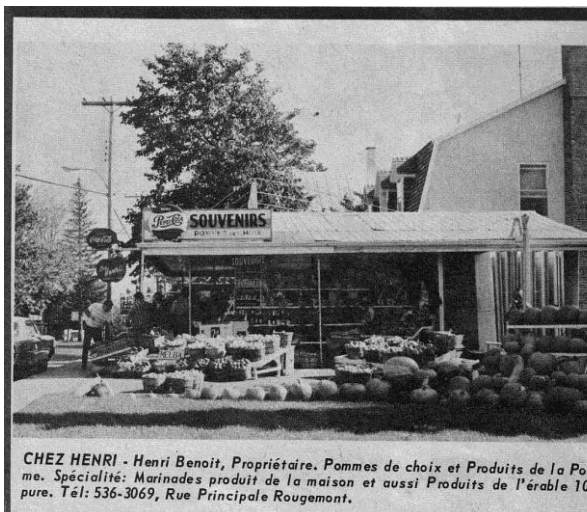
Les temps ont bien changé aujourd'hui. On ne retrouve presque plus de kiosques sur la rue Principale à Rougemont et la mise en marché des produits de la pomme a aussi bien évolué. La Coopérative Montérégienne très active à cette époque, dans la transformation de la pomme, est aujourd'hui disparue, achetée par les [Industries Lassonde](#) en 1977. Maintenant, on organise des visites très ciblées chez des producteurs de cidre, de vinaigre etc. On organise aussi des événements spéciaux pour attirer les touristes comme les [Week-ends Gourmands](#), le *Mondial du cidre de glace du Québec et Rougemont en fleurs*, etc.

Grâce à nos archives, je vous offre donc un voyage dans le temps, la visite des kiosques à Rougemont en 1968. Je suis certain que ces images vont rappeler d'agréables souvenirs à certaines personnes de ma génération. Encore aujourd'hui et je pense pour très longtemps, la visite des vergers dans les Quatre Lieux fait partie intégrante de notre vie culturelle et culinaire quand arrive la belle saison de l'automne.

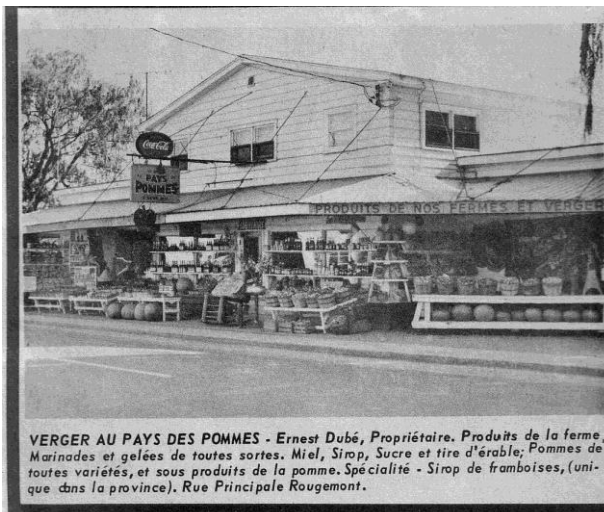
Gilles Bachand



© Archives de la SHGQL Coopérative Montérégienne de Rougemont en 1968



© Archives de la SHGQL Chez Henri Benoit rue Principale



© Archives de la SHGQL Au pays des pommes Ernest Dubé rue Principale



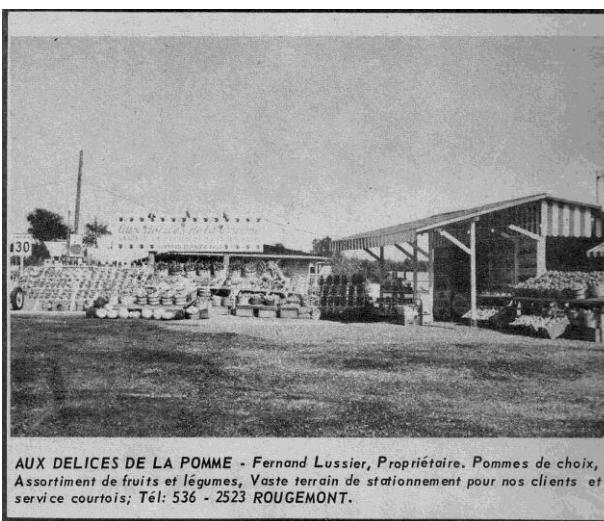
© Archives de la SHGQL P. Bissonnette rue Principale



© Archives de la SHGQL Kiosque Gaétan Poisson rue Principale



© Archives de la SHGQL Au paradis des fruits Jean-Guy Alix



© Archives de la SHGQL Aux délices de la pomme Fernand Lussier

La famille Roireau présente à Saint-Césaire depuis 1821

L'ancêtre de tous les Roireau est Gaspard Roy Roux dit Laliberté. On ne connaît pas son origine. Dans *Les Annales de Lotbinière 1672-1933* de l'abbé Louis C. Paradis, on peut lire : *Étant roux de chevelure, il fut appelé Roy « Roux » pour le différencier des autres Roy, on ne sait pas d'où vient le « dit Laliberté »*. Dans ces mêmes *Annales*, on dit qu'il vient de Sainte-Anne de LaPérade et qu'il a épousé Marguerite Hébert en 1693.

On le retrouve en 1709 à Lotbinière vivant avec son beau-père, Michel Hébert. En 1717, il se fait concéder une terre dans la seigneurie de Deschaillons. Il meurt le 14 février 1718 selon Langlois? Un de ses petits-fils Jean-Baptiste marié à Marguerite Brisson, vient s'établir à Beloeil où déjà un de ses oncles est installé.



Madeleine Tétrault

C'est leur petit-fils, Pierre Jean-Baptiste, marié à Madeleine Tétrault le 5 mars 1821 à Beloeil, qui achète à Saint-Césaire le 17 octobre 1821, il avait 23 ans. «...deux arpents de front sur trente arpents de profondeur tenant par devant au nord de la rivière Yamaska, et profondeur aux terres non concédées. » Sur le contrat, il est fait mention qu'il n'y a aucune « bâtisse » de construite. Les vendeurs sont Pierre Tétrault, père et Pierre Tétro, fils, qui ont promis de fournir chacun un arpent de front. Ces Tétrault étaient-ils des parents de Madeleine?

Dans ce contrat, on apprend que l'église est en construction et que « Pierre Jean-Baptiste, à la charge des paiements et fournitures pour l'église en construction. » Il a payé sa terre neuf cent livres, anciens cours chelins, de vingt coppres. On suppose que c'est le couple Roireau-Tétrault qui a construit la première maison et les autres bâtiments. Dans le contrat, il n'est pas dit que c'est une terre en bois debout. Ont-ils eu à défricher? La seule chose dont nous sommes certains, c'est qu'ils ont dû travailler très fort. Les premiers Roireau de Saint-Césaire venaient de prendre souche.



Pierre Roireau et Priscille Allard

Concernant la construction de l'église et selon l'historien Isidore Desnoyers, c'était en réalité une chapelle en bois.

« Antoine Gagné et François Dubourg, charpentiers du lieu, contractèrent avec les contribuables pour faire la charpente, la couverture et les planchers de la dite chapelle. Tout alla rapidement, paraît-il, et au mois de mars, les travaux étaient déjà commencés et même avancés. » « Dans le cours de l'automne, Joseph Harpin, menuisier de St-Hyacinthe, fut appelé pour faire les bancs de la nouvelle chapelle; il les confectionna durant l'hiver 1822 et la maison presbytérale en construction lui servit de boutique. Dans l'érection de ces deux édifices, chaque habitant apporta sa quote-part de contribution volontaire, qui de l'argent, qui un peu de matériaux, qui une journée ou deux de corvée, qui enfin un coup de main quelconque; de sorte qu'aujourd'hui il n'est guère possible d'apprécier au juste ce qu'ils ont pu coûter. »

Leur fils Pierre se marie à Saint-Césaire le 29 octobre 1855 avec Priscille Allard. Sept enfants sont nés de ce couple, quatre garçons et trois filles. Trois garçons vont s'installer aux États-Unis et prennent définitivement le nom de : Laliberté, Roireau étant trop difficile à prononcer en anglais. Il n'est resté que Dalvini pour assurer la descendance des Roireau à Saint-Césaire. Dalvini prendra le bien paternel. Il se marie le 27 septembre 1890 avec Léocadie Meunier, une fille de Rougemont. Il achète la terre le 27 septembre 1897 au prix de 3,500\$, il donne 900\$ comptant et doit payer 400\$ plus les intérêts de 4% la première année. Après cette date, il paie 5% d'intérêt sur le solde de 2,200\$ et devra donner 250\$ par année plus les intérêts, jusqu'au paiement complet.

D'après mon oncle Honoré, (frère de Donat, mon père) sa mère était très économe et très ingénieuse. Il me disait que ses parents avaient vécu trois ans aux États-Unis entre 1890 et 1897 afin de « ramasser » l'argent nécessaire pour acheter la ferme. Ils y vécurent jusqu'en 1914. Dalvini et Léocadie achèteront une autre ferme plus près du village, dans le même rang (Bas-de-la-Rivière Nord), tout en conservant la première. Mon oncle Honoré me racontait que c'était sa mère qui avait désiré vivre près du village. Elle voulait que ses filles fréquentent le couvent des sœurs de la Présentation de Marie pour se faire instruire. Trois devinrent institutrices. Comme ma grand-mère avait plusieurs talents, elle voulait les exploiter à fond; elle faisait entre autres, des robes de mariée, des chapeaux, des gâteaux de mariage et de la taxidermie. Elle jouait du violon et du piano, il n'y avait rien à son éprouve. Il lui était donc plus facile d'avoir des clientes en demeurant à proximité du village, car celles-ci venaient la voir après la grand-messe du dimanche.

Et c'est ainsi que la terre paternelle resta 13 ans sans résident, jusqu'à ce que Donat vienne s'y installer avec ma mère Agnès Auger, après leur mariage qui a eu lieu à Saint-Paul d'Abbotsford, le 28 juin 1927. Ils devinrent propriétaires de la ferme le 22 juin 1932 pour un montant de 7,000\$. Leurs treize enfants y sont tous nés. Ils y ont fait beaucoup de travaux, ont rénové la maison et les bâtiments et ont installé l'électricité en 1944. Ma mère a beaucoup travaillé sur la ferme, elle secondait mon père aux champs et faisait ensuite tout le travail de la maison. De cette union, 13 enfants sont nés. Six ont toujours demeuré à Saint-Césaire, quatre garçons : Marcel, décédé en 1950; Gaston, décédé en 1992; Camille et Pierre et deux filles : Gilberte et Angéla. Roger, Fernande, Micheline, Louise, Nicole et Martine eux demeurent à l'extérieur de Saint-Césaire. Mes parents sont demeurés sur la ferme jusqu'en 1961, date de l'achat de la terre par mon frère Camille et de sa femme Georgette Barré, mariés à Rougemont, le 18 octobre 1958. Mon frère vit toujours dans la maison, mais il a vendu le fond de terre en 1978.

Nous en sommes à la 11^e génération de Roireau depuis Gaspard et la 7^e génération à Saint-Césaire depuis Pierre Jean-Baptiste et Madeleine Tétrault. C'est dire qu'avec la descendance de mes trois frères, le nom des Roireau pourra se perpétuer encore longtemps à Saint-Césaire.

Fernande Roireau

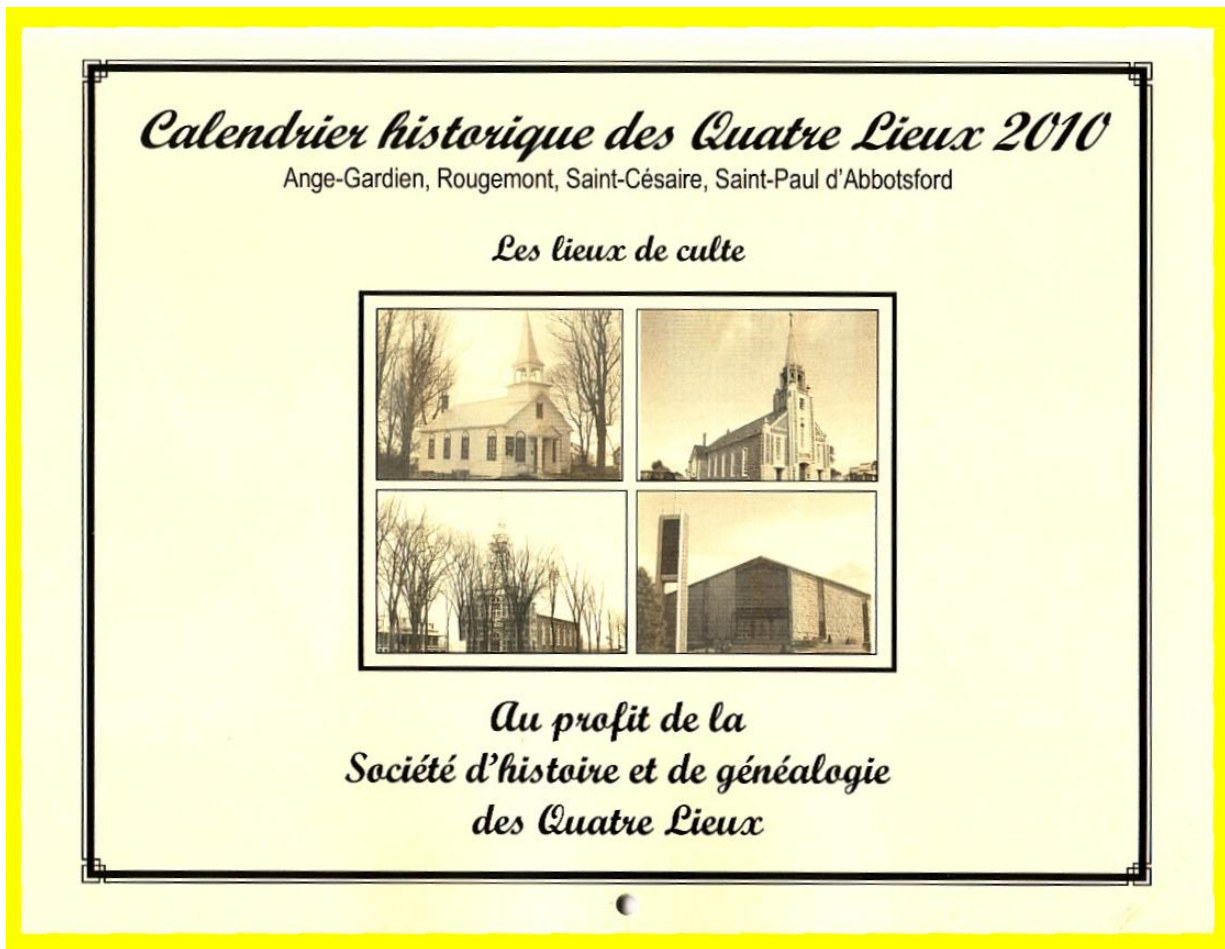
Voir aussi concernant cette famille :

Benoît, P-M.J. abbé *La Caisse Populaire de Saint-Césaire de Rouville, (Histoire de Saint-Césaire) 1927*, Société d'histoire des Quatre Lieux, Saint-Césaire, 2000, 112 pages.

Benoît, P-M.J. abbé *La famille Roireau dit Laliberté*, Par Monts et Rivière, vol. 6, no 1, janvier 2003, pp 5-8.

Procurez-vous le calendrier historique 2010

Les lieux de culte dans les Quatre Lieux



Toujours au même prix de : 5,00\$

Il est disponible en contactant notre secrétariat, chez le Cercle des Fermières de Rougemont et de Saint-Paul d'Abbotsford et dans les bibliothèques des Quatre Lieux, et aussi par l'entremise des membres du C.A. de la Société ou lors d'une visite au local et à nos conférences mensuelles.

Il contient de magnifiques photos et l'historique de tous les lieux de culte des Quatre Lieux.

Activités de la SHGQL

Septembre 2009

12 septembre au 12 octobre

Exposition et vente de livres d'occasion

Une exposition de photos sur l'évolution de la pomiculture à Rougemont dans le cadre des [Week-ends Gourmands](#), au 11 chemin Marieville à Rougemont. Nous avons aussi présenté un diaporama des mêmes photos, lors du repas gastronomique tenu au restaurant *Le Bistro Saint-Michel*. Il y avait aussi vente de livres d'occasion. La vente de livres permet de donner une seconde vie aux volumes et aussi de combler les attentes des lecteurs, à un prix très raisonnable de 1,00\$ chacun, tout en étant une source de financement pour notre Société. Les enfants pouvaient aussi y apprendre comment faire leur histoire familiale et leur généalogie. Merci beaucoup aux bénévoles présents lors de cette activité : Diane Gaucher, Jean-Luc Malouin, Nicole Désautels, Madeleine Phaneuf, Jean-Pierre Benoit et Jeanne Granger Viens. Il nous a fait plaisir d'accueillir des membres de notre société venus voir l'exposition et fraterniser. Un merci bien spécial aux membres du Cercle des Fermières de Rougemont pour leur collaboration lors de cette activité.

Venez nous rencontrer les 3,4,10,11,12 octobre, (10 h 00 à 16 h 30)

20 septembre 2009

Brunch annuel

Nous étions plus de soixante-dix personnes présentes au restaurant La Halte pour notre brunch annuel. Nous en avons profité pour fraterniser, échanger de l'information, présenter nos activités à venir et faire le lancement de notre calendrier historique 2010. Mais aussi pour souligner le bénévolat exceptionnel de Mme Lucette Lévesque. Lucette est secrétaire-trésorière de notre Société depuis maintenant 15 ans. Nous avons souligné son professionnalisme et son dévouement sans borne envers notre société et en signe de reconnaissance nous lui avons offert quelques cadeaux qui viendront sûrement agrémenter les « petits plaisirs de la vie ». Un sincère remerciement à Lucien Riendeau organisateur de cette activité.

26 septembre 2009

Visite des croix de chemin

Trente personnes étaient présentes lors de la visite patrimoniale des croix de chemin des Quatre Lieux, dans le cadre des Journées de la culture. Cette visite s'est faite en autobus. Les visiteurs ont apprécié les commentaires justes et pertinents de Diane Gaucher, en rapport avec la tradition, l'historique et la construction de ces croix. J'en ai profité pour faire connaître l'histoire de nos quatre municipalités et certains moulins à eau. Un gros merci aux bénévoles suivants : Diane Gaucher, Nicole Désautels, Jean-Luc Malouin et Jean-Pierre Benoit. Nous tenons à remercier les propriétaires qui ont eu l'amabilité de nous recevoir chez eux : M. André Goos et M. et Mme Girouard.

Un merci bien particulier aux commanditaires de cet événement : Les Chevaliers de Colomb de Saint-Césaire et la compagnie Herbic.

PROCHAINE RENCONTRE DE LA SHGQL

Professeur, archiviste, généalogiste reconnu au Québec comme à l'étranger, conférencier émérite et auteur du fameux *Dictionnaire biographique des ancêtres québécois (1608-1700)*, Michel Langlois sera le conférencier invité **le 27 octobre 2009** à l'Hôtel de Ville de Saint-Césaire, situé au 1111 avenue Saint-Paul à 19 h 30. C'est à ne pas manquer!



***Venez découvrir des moulins
et meuniers du 17^e siècle en
Nouvelle-France***



Nouveautés à la bibliothèque de la SHGQL

Toutes nos nouvelles acquisitions ou dons sont systématiquement exposés dans le présentoir de nouveautés pour une période d'environ un mois, puis placés sur les rayons de notre bibliothèque.

La recherche peut s'effectuer par l'entremise d'un logiciel informatique.

Acquisitions par la Société

Gravel, Denis et al *Histoire de la ville de LaSalle*, Montréal, Méridien, 1988, 229 pages.

Allard, Sylvain *Il était une fois... ma paroisse Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus*, Cowansville, Cowansville, Imprimerie Cowansville, 1988, 93 pages.

Guertin, Gilles *Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville 1797-1997*, Sherbrooke, Les Éditions Louis Bilodeau, 1997, 416 pages.

Don de Marie-Paule LaBrèque

Brouillette, Benoit *La chasse des animaux à fourrure au Canada*, Paris, Gallimard, 1934, 199 pages.

Chapais, Thomas *Cours d'histoire du Canada*, Québec, Librairie Garneau, 1919, 350 pages.

Biron, Hervé *Grandeur et misère de l'Église trifluvienne*, Trois-Rivières, Les éditions Trifluvienne, 1947, 242 pages.

Circa Enr. *La vallée du Richelieu*, Québec, Ministère des Affaires culturelles, 1981, 82 pages.

Bibaud, Maximilien *Le panthéon canadien*, Jos. M. Valois, 1891, 320 pages.

Boudreau, Claude *L'analyse de la carte ancienne*, Québec, Presses de l'Université Laval, 1986, 169 pages.

Clément, Richard *Répertoire des parlementaires québécois*, Québec, Assemblée Nationale, 1988, 587 pages.

Trout, J.M. Edw. *The railways of Canada*, Office of the Monetary times, 1871, 213 pages.

Jones Fillis, Mary *La patrie québécoise au début de la ...* Royal Ontario Museum, 1980, 128 pages.

Bartier, Pierre et Vernillat, France *Histoire de France par les chansons*, Paris, Gallimard, 1957, 204 pages.

Bradley, A.G. *Lord Dorchester*, Morang, Co., 1911, 356 pages.

Pomeau, René *L'Europe des lumières*, Bibliothèque bleue de Troyes, 1966, 240 pages.

Tardivel, Jules-Paul *Pour la patrie*, Montréal, Éditions Hurtubise, 1975, 308 pages.

Chauveau, M. *L'instruction publique au Canada*, Québec, Imprimerie Augustin Côté, 1876, 366 pages.

Potvin, Damase *En zigzag sur la cote de l'île*, Ernest Tremblay, 1929, 80 pages.

Monarque, Georges *Un général allemand au Canada*, Les ateliers de l'Imprimerie Populaire, 1946, 151 pages.

Parizeau, Gérard *Les Dessaulles seigneurs de Saint-Hyacinthe*, Montréal, Fides, 1976, 159 pages.

Picard, Bertrand *Cités et villes du Québec*, Daniel Picard, inc., 1985, 384 pages.

Labarrière-Paule, André P.J.O. *Chauveau*, Montréal, Fides, 1962, 95 pages.

Savard, Pierre *Paysans et ouvriers québécois d'autrefois*, Québec, Les Presses de l'Université Laval, 1968, 153 pages.

Barraclough, Geoffrey *Une introduction à l'histoire contemporaine*, Paris, Stock, 1964, 287 pages.

Chatillon, Colette *L'histoire de l'agriculture au Québec*, Éditions de l'Étincelle, 1976, 125 pages.

Évêché de Saint-Jean, *Le diocèse de Saint-Jean de Québec*, Évêché de Saint-Jean, 1959, 212 pages.

Roby, Yves Alphonse *Desjardins et les caisses populaires*, Montréal, Fides, 1964, 194 pages.

Lessard, Michel et Marquis, Huguette *Encyclopédie de la maison québécoise*, Montréal, Les Éditions de l'Homme, 1972, 727 pages.

Bouchette, Errol *L'indépendance économique du Canada*, Montréal, La Presse, 1977, 269 pages.

Tremblay, Rosaire et Thérèse Dallaire, *Ponts du Québec*, Québec, Ministère des Transports, 281 pages.

Don de Marcel Bouthillier

Poirier, Jean *Itinéraire topographique du chemin du Roy, Québec – Montréal*, Québec, Gouvernement du Québec, 1981, 89 pages.

Provencher, Jean *Le patrimoine agricole et horticole au Québec*, Gouvernement du Québec, Commission des biens culturels du Québec, 1984, 94 pages.

Ontario Department of Tourism & Information *Historic Ontario*, 83 pages.

Carter, Margaret *Faire des recherches sur les bâtiments anciens*, Ottawa, Ministère de l'Environnement, 1983, 42 pages.

Kalman, Harold *Évaluation des bâtiments historiques*, Ottawa, Parc Canada, 1979, 39 pages.

Humphreys, Barbara et Sykes, Meredith *L'architecture du Canada Guide des styles d'architecture antérieurs au XXe siècle*, Ottawa, Parc Canada, 14 pages.

Don de Léo Lemay curé

Lemay, Léo *Paroisse de l'Ange-Gardien – Cimetière, liste des inhumés avec le code du lot du début de la paroisse (1856) à avril 2009*. L'Ange-Gardien, 2009, 44 pages.

Lemay, Léo *Registre des sépultures de la paroisse de l'Ange-Gardien (Rouville) 1856-01-01 à 2005-12-31 de Adam à Grenon*, Ange-Gardien, 2009, 121 pages.

Lemay, Léo *Registre des sépultures de la paroisse de l'Ange-Gardien (Rouville) 1856-01-01 à 2005-12-31 de Grignon à Yelle*, Ange-Gardien, 2009, 104 pages.

Don de Cécile Jodoin

Castonguay, Jacques *Les Voltigeurs de Québec premier régiment canadien-français*, Québec, 1987, 523 pages.

Lessard, Michel et Gilles Vilandré *La maison traditionnel au Québec*, Montréal, Les Éditions de l'Homme, 1974, 493 pages.

Stanley, George F.G. *Nos soldats, l'histoire militaire du Canada de 1604 à nos jours*. Montréal, Les Éditions de l'Homme, 1980, 620 pages.

Beauchemin, Jean-François et al *Ici Radio-Canada 50 ans de télévision française*, Montréal, Les Éditions de l'Homme, 2002, 246 pages.

Don de Jean-Marc Morin

Couillard-Després, A. *Saint-Ours et ses patriotes de 1837-1838*, Saint-Jean-sur-Richelieu, Marcelle & Alban Berthiaume, 1991, 78 pages.

Deloria, Vine jr. *Peau Rouge*, Paris, Édition spéciale, 1969, 277 pages.

Kesteman, Jean-Pierre *Guide historique de Sherbrooke*, Sherbrooke, Société d'histoire des Cantons de l'Est, 1985, 174 pages.

Fortin, Réal *Bateaux et épaves du Richelieu*, Saint-Jean-sur-Richelieu, Éditions Mille Roches, 1977, 159 pages.

Fortin, Réal *Les constructions militaires du Haut-Richelieu*, Saint-Jean-sur-Richelieu, Éditions Mille Roches, 1977, 123 pages.

Faucher de Saint-Maurice *En route sept jours dans les Provinces maritimes*, Québec, Imprimerie A. Coté, 1888, 273 pages.

Boismenu, Léo s.s.s *Les étapes d'un manoir canadien le château Masson*, Terrebonne, Juvénat du T.S. Sacrement, 1924, 58 pages.

Don de Suzanne Robert

Rumilly, Robert, *Histoire de la Province de Québec*, Montréal, Éditions Bernard Valiquette, 1940- Les quinze premiers tomes d'une série de 41 volumes.

Traversy, Léo *La paroisse de Saint-Damase Co. Saint-Hyacinthe*, Saint-Damase, Léo Traversy, 1964, 888 pages.

Goulet, Denis *Histoire du Collège des médecins du Québec 1847-1997*, Montréal, Collège des médecins du Québec, 1997, 263 pages.

Palardy, Jean *Les meubles anciens du Canada français*, Montréal, Cercle du livre de France, 1971, 411 pages.

Rumilly, Robert *Le frère Marie-Victorin et son temps*, Montréal, Frères des Écoles Chrétiennes, 1949, 458 pages.

Pouliot, Léon s.j. *Monseigneur Bourget et son temps tome 2 l'Évêque de Montréal*, Montréal, Éditions Beauchemin, 1956, 277 pages.

Don de Gilles Bachand

Huard, V.-A. *Labrador et Anticosti*, Montréal, Leméac réimpression, 1972, 505 pages.

Potvin, Damase *Le Saint-Laurent et ses îles*, Montréal, Leméac réimpression, 1984, 425 pages.

Don de Georges Rivard

Lapalme, Georges-Émile *Le vent de l'oubli mémoires tome 2*, Montréal, Leméac, 1970, 295 pages.

Groulx, Lionel abbé *Le français au Canada*, Paris, Librairie Delagrave, 1932, 234 pages.

Lemonnier, Léon *Histoire du Canada Français*, Paris, Hachette, 1949, 445 pages.

Filteau, Gérard *La naissance d'une nation Tableau du Canada en 1755, tome 1, géographie et institutions*, Montréal, Éditions de l'A.C.-F., 1937, 199 pages.

Groulx, Lionel abbé *Orientations*, Montréal, Éditions du Zodiaque, 1935, 310 pages.

Johnson, Micheline *L'histoire apprivoisée*, Montréal, Boréal express, 1979, 213 pages.

Acquisition par la Société (Généalogie)

Cédérom de référence no 54 (2 exemplaires)

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil Granby (4 paroisses protestantes) comté de Shefford, Anglican, Baptist, Congregationnal et Methodist Church*, 3007 fichiers images, 2007.

Cédérom de référence no 55

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil Granby & Milton, comté de Shefford, United Church et paroisse Sainte-Famille (Granby) Anglican et Methodist Church (Granby & Milton)*, 922 fichiers images, 2007.

Cédérom de référence no 56

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Granby 1844-1919 comté de Shefford, paroisse Notre-Dame*, 2323 fichiers images, 2007.

Cédérom de référence no 57

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Granby 1920-1940 comté de Shefford, paroisse Notre-Dame*, 2111 fichiers images, 2007.

Cédérom de référence no 58

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Stukely-Nord comté de Shefford, paroisse Notre-Dame-du-Bonsecours 1885-1940, plus Anglican et Methodist Church*, 2076 fichiers images, 2007.

Cédérom de référence no 59

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Stukely et Stukely-Sud 4 paroisses protestantes, comté de Shefford, Anglican (2), Methodist et United Church*, 1782 fichiers images, 2007.

Cédérom de référence no 60

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Ely 4 paroisses protestantes comté de Shefford, Anglican, Methodist, Anglican (North) et Anglican (South)*, 942 fichiers images, 2007.

Cédérom de référence no 61

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de McMasterville et Saint-Marc-sur-Richelieu comté de Verchères, paroisses Sacré-Cœur-de-Jésus et United (MacMasterville) et Saint-Marc-sur-Richelieu*, 2189 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 62

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Saint-Dominique, 1837-1940, comté de Bagot, paroisse Saint-Dominique*, 3068 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 63

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Saint-Joachim-de-Shefford, comté de Shefford, paroisse Saint-Joachim*, 1078 fichiers images, 2004.

Cédérom de référence no 64

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Mont-Saint-Grégoire 1841-1940, comté d'Iberville, paroisse Saint-Grégoire-le-Grand*, 3074 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 65

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Sainte-Anne-de-Sorel 1879-1940, comté de Richelieu, paroisse Sainte-Anne, 1879-1940*, 1067 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 66

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Saint-Charles-sur-Richelieu 1741-1839, comté de Saint-Hyacinthe, paroisse Saint-Charles*, 1854 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 67

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Saint-Charles-sur-Richelieu 1840-1940, comté de Saint-Hyacinthe, paroisse Saint-Charles*, 1738 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 68

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Saint-Ours 1682-1849 plus index, comté de Richelieu, paroisse de l'Immaculée-Conception*, 2777 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 69

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Saint-Ours 1850-1942, comté de Richelieu, paroisse de l'Immaculée-Conception*, 2610 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 70

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Sainte Madeleine 1876-1940, comté de Saint-Hyacinthe, paroisse Sainte-Madeleine*, 1087 fichiers images, 2006.

Cédérom de référence no 71

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Milton, comté de Shefford, paroisse Sainte-Cécile, 1846-1940 et Anglican Church*, 1959 fichiers images, 2007.

Cédérom de référence no 72

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Milton, comté de Shefford, paroisse Saint-Valérien, 1854-1940*, 1932 fichiers images, 2002.

Cédérom de référence no 73

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Varennes 1693-1787, comté de Verchères, paroisse Sainte-Anne*, 3842 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 74

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Varennes 1788-1857, comté de Verchères, paroisse Sainte-Anne*, 2334 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 75

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Varennes 1858-1941, comté de Verchères, paroisse Sainte-Anne*, 2705 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 76

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Verchères 1727-1821, comté de Verchères, paroisse Saint-François-Xavier*, 2626 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 77

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Verchères 1822-1941, comté de Verchères, paroisse Saint-François-Xavier*, 3613 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 78

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Chambly 1706-1789, comté de Chambly, paroisse Saint-Joseph*, 2753 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 79

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Chambly 1790-1816, comté de Chambly, paroisse Saint-Joseph*, 2266 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 80

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Chambly 1817-1859, comté de Chambly, paroisse Saint-Joseph*, 2538 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 81

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Chambly 1860-1941, comté de Chambly, paroisse Saint-Joseph*, 2907 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 82

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Registres numérisés d'état civil de Chambly et index, comté de Chambly, paroisse Saint-Cœur-de-Marie 1911-1941, Saint-Stephen Anglican Church 1819-1941 et Methodist Church 1851-1912*, 2078 fichiers images, 2003.

Cédérom de référence no 83

Éditions historiques et généalogiques Pepin *Disque de répertoires de 23 notaires produit pour la Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux*, 4275 fichiers images, 2009.

Cédérom de référence no 84

Gaucher, Diane *Développement de la pomiculture à Rougemont, Rougemont, Société d'histoire et de généalogie des Quatre Lieux*, 2009, 42 photos.

Nos activités en image



Bureau touristique de Rougemont



Exposition de photos et vente de livres d'occasion au Bureau touristique de Rougemont



Madeleine Phaneuf membre du CA remettant un cadeau à Lucette



Gilles Bachand offrant une carte de remerciement à Lucette Lévesque



Jeanne Granger-Viens remettant des fleurs à Lucette



Robert Vincent député de Shefford remettant un certificat de reconnaissance à Lucette

Le mois prochain : Des photos de la visite des croix de chemin

Merci à nos commanditaires

ROBERT VINCENT
Député de Shefford

25, rue Dufferin, bur. 101
Granby (Québec) J2G 4W5
Tél.: 450 378-3221
Téléc.: 450 378-3380
vincer1a@parl.gc.ca

BLOC
QUÉBÉCOIS

Marie Bouillé
Députée d'Iberville
Porte-parole de l'opposition officielle en matière
d'agriculture, de pêcheries et d'alimentation

327, 2^e Avenue
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J2X 2B5
Téléphone: 450-346-1123
Télécopieur: 450-346-9068
Courriel: mbouille-iber@assnat.qc.ca

Culture,
Communications et
Condition féminine

Québec

LMI
ISO 9002

LE MATÉRIEL INDUSTRIEL LTÉE
INDUSTRIAL SUPPLIES LTD
CONSTANT AIR-FLO

325, Grande Caroline
Rougemont (Québec)
J0L 1M0

Montréal: (514) 878-9675
Rougemont: (450) 469-4935
Fax: (450) 469-4786

www.lmi-caf.com • constant@lmi-caf.com

A. Lassonde Inc.

170, 5th Avenue, Rougemont (Québec) Canada J0L 1M0
Tél./tel.: (450) 469-4926/(514) 878-1057
Téléc./fax: (450) 469-1816
Site Internet / Web Site: www.lassonde.com

Rougemont **OASIS** **Fruit**
ALLEN'S **SUN-MAID**

500, Route 112
Rougemont, Québec
J0L 1M0

ROBERT

Tél (514) 460-1112
Fax (514) 469-2893

OLYMEL S.E.C./L.P.

2200, av. Pratte, St-Hyacinthe (Québec) Canada J2S 4B6
Tél: (450) 771-0400
Fax: (450) 773-6436
www.olymel.ca

Robert Bernard
Pneus & mécanique

765, rue Principale, Saint-Paul d'Abbotsford, Québec J0E 1A0
T. 450.379.5757 • 1.800.363.5534 • F. 450.379.5967
www.robertbernard.com

Desjardins
Caisse de Granby –
Haute-Yamaska

Desjardins
La Caisse Populaire
de l'Ange-Gardien

Desjardins
Caisse de Marieville-Rougemont

Desjardins
Caisse populaire
de Saint-Césaire

Ange Gardien

Hôtel de ville
Municipalité d'Ange-Gardien
249, rue Saint-Joseph
Ange-Gardien Qc
J0E 1E0

Tél. (450) 293-7575
Fax: (450) 293-6635

Saint-Césaire
Ville en mouvement

1111, avenue Saint-Paul
Saint-Césaire (Québec) J0L 1T0
Téléphone: 450 469 3108 poste 229
Télécopieur: 450 469 5275
cynthia.bosse@bellnet.ca
www.ville.saint-cesaire.qc.ca

Saint-Paul
d'Abbotsford

926, rue Principale Est
Saint-Paul d'Abbotsford, Qc J0E 1A0
Téléphone: (450) 379-5408
Télécopieur: (450) 379-9905
Courriel: d.rainville@videotron.ca

Municipalité
de Rougemont

61, chemin de Marieville
Rougemont, (Québec) J0L 1M0

Téléphone: (450) 469-3790
Télécopie: (450) 469-0309

Recherchons
commanditaires prêt à
encourager la diffusion de
l'histoire régionale et la
généalogie de nos familles